

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL
A/34/674
12 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 28 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ
ЮЖНОЙ АФРИКИ

Расследование сообщений о ядерном взрыве, произведенном
Южной Африкой

Доклад Генерального секретаря

Во исполнение просьбы Генеральной Ассамблеи, высказанной к Генеральному секретарю на ее 47-м пленарном заседании 26 октября 1979 года, Генеральный секретарь хотел бы сообщить Ассамблее следующее:

1. Как указывается в предварительном докладе (A/34/639), Генеральный секретарь обратился с просьбой к правительству Южной Африки направить ему всю соответствующую информацию по данному вопросу, а также, с аналогичной просьбой, к правительству Соединенных Штатов. Кроме того, всем государствам-членам, которые могут предоставить любую соответствующую информацию по данному вопросу, было предложено направить ее Генеральному секретарю.
2. Генеральный секретарь получил письменные ответы от правительств Южной Африки и Соединенных Штатов Америки, тексты которых прилагаются к настоящему докладу в качестве приложений I и II.
3. Во исполнение обращенной к нему просьбы Генеральный секретарь будет сообщать Генеральной Ассамблее любую дополнительную информацию, которая ему будет предоставлена Соединенными Штатами Америки или любым другим правительством.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вербальная нота Постоянного представителя Южной Африки
при Организации Объединенных Наций от 5 ноября
1979 года на имя Генерального секретаря

Постоянный представитель Южной Африки при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю и, ссылаясь на ноту Генерального секретаря от 31 октября 1979 года, имею честь заявить, что правительству Южной Африки неизвестно ни о каком ядерном взрыве, произведенном недавно в южной части Африки или поблизости.

Для Генерального секретаря может представлять интерес прилагаемое заявление Южноафриканского совета по атомной энергии, в котором указывается, что на основе научных данных весьма маловероятно, что в данном районе могло быть недавно произведено ядерное испытание в атмосфере.

Предположение о том, что Южная Африка могла, якобы, произвести взрыв ядерного устройства, является еще одним примером наблюдающейся в Организации Объединенных Наций и других организациях тенденции выдвигать всевозможные обвинения против Южной Африки без предварительного установления фактов.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ

Заявление Южноафриканского совета по атомной энергии от 30 октября 1979 года об измерении содержания радиоактивных осадков над территорией Южной Африки

1. Совет по атомной энергии производит регулярные замеры радиоактивных осадков над Южной Африкой с 1965 года.
2. В настоящее время эта программа заключается в сборе взвешенных в воздухе частиц путем непрерывного прокачивания воздуха со скоростью 1 куб. м. в мин. через высокоэффективные фильтры. Частицы, выпадающие на поверхность земли, собираются с помощью установки больших полиэтиленовых воронок на сосудах, предназначенных для сбора дождевых осадков. Кроме того, отбираются образцы атмосферной влаги для измерения содержания трития.
3. Отбор образцов производится непрерывно в Пелиндабе и недалеко от Кейптауна. Сбор образцов в Пелиндабе осуществляется в рамках глобальной контрольной сети измерений уровня радиоактивных осадков, проводимых отдельно Управлением по атомной энергии Соединенного Королевства в Харвеле, Англия, и Лабораторией экологических измерений Министерства энергетики Соединенных Штатов в Нью-Йорке (ранее Лаборатория по проблемам здравоохранения и безопасности Комиссии по атомной энергии Соединенных Штатов). Воздушные фильтры и образцы осадков из Пелиндабы регулярно собираются с помощью их собственного оборудования и доставляются в Соединенное Королевство, а Лаборатория Соединенных Штатов получает лишь образцы осадков и дождевой воды. Эти соответствующие лаборатории производят анализ этих образцов на различные радиоактивные изотопы, и результаты регулярно публикуются в их собственных докладах.
4. Анализ образцов, собранных в Кейптауне, а также параллельно собранных образцов в Пелиндабе, производится в Национальном центре ядерных исследований в Пелиндабе с помощью радиохимических и спектрометрических методов, и результаты регулярно сопоставляются с результатами анализов других лабораторий.
5. После прекращения в 1973 году французских ядерных испытаний в Южном полушарии уровень радиоактивности над Южной Африкой постепенно снижался, и в настоящее время содержание большей части радиоизотопов ниже уровня обнаружения, за исключением долгоживущих изотопов стронция-90 и цезия-137, примесь которых все еще присутствует в атмосфере.
6. Опыт, накопленный в ходе серии французских испытаний с 1966 года по 1973 год, показывает, что радиоактивные осадки атмосферных ядерных испытаний, проводимых в средних широтах, быстро распространяются по всему данному полушарию и опоясывают полушарие примерно за 21 сутки под действием антипассатных (западных) ветров.

/...

7. Недавнее ядерное испытание заполнило бы атмосферу свежей смесью радиоактивных продуктов распада, которые можно было бы легко обнаружить. Анализ образцов, собранных до 22 октября как в Кейптауне, так Пелиндабе, показывает отсутствие каких-либо свежих продуктов распада.

8. Поскольку подобные контрольные доказательства отсутствуют, весьма маловероятно, что в этом районе было недавно проведено ядерное испытание в атмосфере.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Вербальная нота Постоянного представителя
Соединенных Штатов Америки при Организации
Объединенных Наций от 9 ноября 1979 года
на имя Генерального секретаря

Постоянный представитель Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение к Генеральному секретарю и имеет честь препроводить прилагаемый ответ на просьбу Генерального секретаря от 31 октября о представлении информации, касающейся "сообщений о ядерном взрыве, произведенном Южной Африкой".

/...

ДОБАВЛЕНИЕ

Ответ Соединенных Штатов на просьбу Генерального секретаря о представлении информации

1. Соединенные Штаты будут полностью сотрудничать с Генеральным секретарем в проведении им расследования возможности того, что 22 сентября в Южном полушарии в районе, охватывающем часть Индийского океана и южную часть Атлантического океана, а также южную часть Африки и Антарктиды, мог быть произведен ядерный взрыв.

2. Единственным имеющимся у Соединенных Штатов свидетельством того, что в данном районе мог быть произведен ядерный взрыв, является сообщение со спутника Соединенных Штатов, полученное в 00 час. 52 мин. ГСВ 22 сентября 1979 года. Соединенные Штаты не смогли получить каких-либо дополнительных доказательств того, что ядерный взрыв действительно имел место. Для изучения имеющейся информации создана группа экспертов, и Соединенные Штаты сообщат Генеральному секретарю все дополнительные сведения, если таковые будут иметься.
